



Agreement for Work

No.: SML/0146/2020

concluded pursuant to the provisions of § 2586 et seq. of Act No. 89/2012 Coll., the Civil Code, as amended (hereinafter referred to as the "Civil Code")

On the following day, month and year, the Contracting Parties:

Dům zahraniční spolupráce

Residing at: Na Poříčí 1035/4, 110 00 Praha 1

Represented by: Ing. Dana Petrova – director

Id. No.: 61386839

Bank connection: ČNB

Bank account number: 8630031/0710

(hereinafter referred to as "Client")

and

Name, surname: Gábor, Dobos

Residing at: H-2100 Godollo, Hunyadi Janos st. 29/a, Hungary

Bank connection: ERSTE Bank

Bank account number: IBAN: HU32 1160 0006 0000 0006 1293 9055, SWIFT Code: GIBAHUHBXXX

(hereinafter referred to as "Contractor")

The Parties hereby agree as follows:

Article I.

Subject Matter

1. The subject matter hereof is the Contractor's obligation to perform Work for the Client, specifically *site visits at 3 HEIs from 2018*. The Client agrees to take the Work over and pay the Contractor a Price for it in line with all the terms and conditions stipulated herein.
2. The proprietary right to the Work is transferred to the Client at the moment of its presentation by the Contractor.

Article II.

Term of Performance

1. Hereby, Contractor undertakes to perform the work in the period between the execution date hereof and *October 16th, 2020*.

Article III.

Payment Terms



1. The Parties agree, that the contractual price of the work is in total *120.000 CZK* (incl. VAT). The Client agrees to pay to the Contractor the price within 21 days after the presentation of the Work by a bank transfer to bank account kept by the Contractor stated in this agreement.
2. The Parties agree, that the contractual price of the work includes overall additional costs necessary to meet the subject matter of this Agreement. The contractual price must not be exceeded.
3. The day of payment is considered as the day when the amount is debited from the Client's account.

Article IV.

Rights and obligations of the Parties

1. The Contractor shall perform the work personally and properly in accordance with this Agreement and the Client's instructions.
2. The Client is entitled to inspect the proper performance of the subject matter of this Agreement.
3. The Contractor is obliged to act in such a way that in the course of his / her activity he / she has not caused the Client any damage or damage of reputation.
4. The Contractor undertakes to observe the confidentiality of all the facts he / she learns from the Client in connection with the performance of this Agreement during the performance of the Agreement and after termination of the Agreement.

Article V.

Final Provisions

1. The contractor is obliged according to the provisions of § 2 e) of Act No. 320/2001 Coll., on Financial Control in Public Administration and on Amendments to Certain Acts (Act on Financial Control), as amended, to cooperate in the performance of financial control carried out in connection with the payment of goods or services from public expenditure.
2. All legal relationships not explicitly described under this Agreement are governed by the Civil Code of the Czech Republic.
3. The Parties undertake, in the event of disputes concerning the content and performance of this Agreement, to make every effort that may be fairly required to resolve the disputes amicably, in particular to remove the circumstances giving rise to the right to withdraw from this Agreement or to invalidate it. Should any provision of this Agreement become invalid or ineffective as a result of a change in law or other reasons, these provisions will be brought into line with legal standards and the Parties declare that this agreement is valid in the remaining provisions, unless it is contrary to its purpose or unless the provisions which cannot be separated.
4. Both Contracting Parties agree that in the event of a dispute arising out of or in connection with this Agreement, the general courts of the Czech Republic are competent to deal with it.
5. Any amendments or additions to this Agreement may be made only in the form of written upwardly numbered amendments.
6. This Agreement is made in three copies with the original validity, two of which are received by the Client and one by the Contractor.
7. This Agreement shall enter into force and effect on the date of signature of both contracting Parties.



8. The Contractor acknowledges that his personal data specified in this document are processed by the DZS for the purpose of conducting the personnel and wage agenda in accordance with Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 of the General Data Protection Regulation which is specified by the DZS in the Data Processing Principles and the Personal Data Processing Notices available on the DZS website (www.dzs.cz). By signing it, it confirms that all the information given in the document is true and correct.
9. The parties declare that this agreement was written in their true and free will, that they read the contract, that they agree with its contents and on the evidence of this they add handwritten signatures.

Prague, date

Prague, date

.....

Gabor Dobos

Contractor

.....

Ing. Dana Petrova

Director of DZS

Client